

РУССКИЙ
(RUSSIAN)



CITY OF BOSTON
Office of the Mayor
Martin J. Walsh

ВАЖНО!

Этот документ содержит **важную информацию**. Для получения материалов на русском языке, пожалуйста, посетите сайт <https://www.boston.gov/covid19#more-resources>

21 марта 2020 года

Уважаемые жители города,

Наступило трудное время для наших семей, наших друзей, наших соседей и наших общин. Это время, когда мы должны объединиться и проявить заботу друг о друге.

Самое главное, к чему мы призываем всех - проявляйте осторожность и заботьтесь о себе. Очень поможет, если каждый из нас будет придерживаться этих несложных правил:



- Часто мойте руки с мылом как минимум на протяжении 20 секунд.
- Используйте спиртосодержащий антисептик для рук с содержанием спирта не менее 60%.
- Избегайте рукопожатий.
- Прикрывайтесь салфеткой или локтем, когда кашляете или чихаете.
- Очищайте и дезинфицируйте поверхности и предметы, к которым часто прикасаются.
- Избегайте близких контактов с людьми, которые больны
- Помните, что **социальное дистанцирование** - это: Избегать любых массовых скоплений людей. Соблюдать с другими людьми дистанцию не менее 6 футов.
- Если вы подозреваете, что заболели, позвоните своему врачу или на Муниципальную горячую линию здоровья по номеру 311. Чтобы равномерно распределять нагрузку на медицинский персонал, мы просим вас перед приходом в отделение неотложной помощи связаться с ними по телефону.
- В случае, если ваша состояние не требует предоставления неотложной медицинской помощи, просим вас не звонить по номеру 911. Отделение неотложной помощи Бостона не проводит тестирование на коронавирус.

В Бостоне мы относимся к сложившейся ситуации крайне серьезно. Все государственные школы Бостона на данный момент закрыты и откроются в понедельник 27 апреля. Список пунктов выдачи еды для семей, которым необходимо получить еду для своих детей, прилагается.

Мы следуем экстренному распоряжению губернатора Бейкера, согласно которому проведение собраний более 25 человек, прием пищи и напитков в барах и ресторанах запрещены до 5 апреля.

Ситуация меняется стремительно, поэтому условия и экстренные распоряжения могут также быть изменены.

О любых изменениях мы будем сообщать с помощью веб-сайта [boston.gov/coronavirus](https://www.boston.gov/coronavirus),

роботизированных звонков пожилым людям, социальных сетей (в том числе аккаунтов @marty_walsh and @HealthyBoston в Twitter и страницы "City of Boston" в Facebook), срочных тестовых сообщений AlertBoston и регулярных обновлений в средствах массовой информации. Если у вас есть сомнения по поводу любой информации, которая стала вам известна, позвоните на Муниципальную горячую линию здоровья по номеру 3-1-1. У нас есть вся необходимая вам информация.

Я благодарю всех, кто нам помогает: спасателей и медицинских работников, членов семей и их соседей, учителей, лидеров общин и всех, кто собственным примером показывает, что означает быть "Boston strong". Мы делаем все возможное, чтобы Бостон был в безопасности, а наши жители оставались здоровыми. От имени города, который мы любим, благодарим вас за все, что вы делаете со своей стороны.

С уважением,

Мэр Мартин Джозеф Уолш